



SCHWIMMHALLE

SIMHALL / BATH HOUSE

Eine Schwimmhalle wird zum Treffpunkt sechs sehr unterschiedlicher Charaktere. Das Pferd ist für die Ordnung verantwortlich, pedantisch wacht es über die Einhaltung der Baderegeln. Zwei Wölfe mit einer schwierigen Beziehung versuchen sich im Schwimmen. Drei Mäuse bilden eine Gang. Sie führen nichts Gutes im Schilde, und schnell ist es mit der Ruhe vorbei. Liebevoll ausgestattete Puppenanimation.

A swimming pool becomes the meeting point for six very different characters. The horse is responsible for order. It watches pedantically to make sure everyone adheres to the bathing. Two wolves with a difficult relationship are attempting to swim. Three mice form a gang. They're up to no good, and soon all hell breaks loose. Lovingly designed puppetoon.

Niki Lindroth von Bahr hat Studiengänge in Set Design, Requisitenbau und Animation abgeschlossen und studiert momentan Bildende Kunst. Sie arbeitet als freie Requisiteurin und realisiert eigene animierte Kurzfilme, zuletzt „Tord and Tord“ (2010).

Niki Lindroth von Bahr has studied set design, propmaking and animation, and is currently studying fine arts. She works as a freelance property master and makes her own animated short films, most recently "Tord and Tord" (2010).

WIR MÜSSEN REDEN

VI MÅSTE PRATAR / WE HAVE TO TALK

Nach einem Bruch in ihrer Beziehung treffen sich Fredrik und Caroline in einem Café, um über ihre Zukunft zu reden. Caroline will Kinder, Fredrik nicht. Oder steckt doch mehr hinter dieser scheinbar einfachen Frage?

After a break in their relationship, Fredrik and Caroline meet in a café to discuss their future. Caroline wants children, Fredrik doesn't. But perhaps there is something more to this seemingly simple question.

Jean-Pascal Strüwer, geboren 1977 in Schweden, studierte Film an der Universität Stockholm. Er hat Dokumentarfilme, Musikvideos, Werbefilme und Kunstfilme gedreht. „Wir müssen reden“ ist sein zweiter Kurzspielfilm.

Jean-Pascal Strüwer, born in Sweden in 1977, studied film at the University of Stockholm. He has made documentaries, music videos, commercials and art films. "We Have to Talk" is his second short film.

Deutsche Premiere

Schweden 2013, 15 Min., schwed. OF, engl. UT

R: Niki Lindroth von Bahr B: Jerker Virdborg P: Karl Wettre, Jerker Virdborg, Niki Lindroth von Bahr, It's Alive Films Oy F: Swedish Film Institute

Sa 1.11.
22:45h
CS1

Mi 29.10.
22:45h
CS1

Schweden 2014, 9 Min., schwed. OF, engl. UT

R: Jean-Pascal Strüwer B: Jean-Pascal Strüwer K: Paul Evans, FSF D: Henrik Norlén (Fredrik), Sofia Ledarp (Caroline), Alba August (Kellnerin)